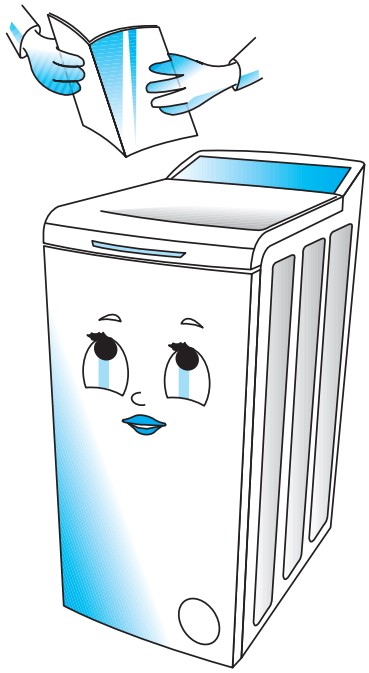
HURTIG VEJLEDNING DK



FØR MASKINEN TAGES I BRUG:

- **<u>VIGTIGT:</u> DISSE INSTALLATIONSANVISNINGER BØR LÆSES NØJE.**
- **<u>VIGTIGT:</u> DISSE INSTALLATIONSANVISNINGER BØR LÆSES NØJE.**
- **Første vask uden tøj:**

1. Åben for vandhanen.
2. Luk tromle klapperne.
3. Hæld en smule vaskemiddel (ca. 30 ml) i vaskemiddel automaten .
4. Luk lugen.
5. Vælg et kort vaske program og en lav centrifugeringshastighed (se program oversigten).
6. Start maskinen.

Dette vil fjerne evt. tilbageværende vand i maskinen efter producentens testkørsel.

VED DAGLIG BRUG:

1. Åben vandhanen.
2. Sorter vasketøjet efter stoftype og farve og fyld maskinen.
3. Luk tromleklapperne.
4. Kom vaskemiddel og evt. nødvendige tilsætningsstoffer i vaskemiddel automaten.
5. Luk låget.
6. Vælg program, temperatur, centrifugeringshastighed og vælg ekstra funktioner.
7. Tænd for maskinen.

Læs denne vejledning omhyggeligt for at lære alle maskinens funktioner at kende.

DK	INDHOLD

INSTALLATIONSVEJLEDNING SIDE 33

FEJLFINDINGSOVERSIGT SIDE 36

BESKYTTELSE AF MILJØET SIDE 37

SIKKERHEDSVEJLEDNING SIDE 37

TRANSPORT / HÅNDTERING SIDE 37

FORBEREDELSE AF VASKEN SIDE 38

VASKEMIDDEL OG TILSÆTNINGSMIDLER SIDE 39

FARVE OG BLEGE SIDE 39

STIVE SIDE 39

FJERNELSE AF FILTER SIDE 40

TØMNING AF RESTERENDE VAND SIDE 40

VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING SIDE 41

FEJLFINDINGSOVERSIGT SIDE 43

SERVICEASSISTANCE SIDE 44

INSTALLATIONSVEJLEDNING

SÅLEDES PAKKES MASKINEN UD

1. Skær krympefolien up og tag den af.
2. Fjern top beskyttelsen og beskyttelses hjørnerne.
3. Fjern bund beskyttelsen ved at tippe maskinen over et af de bageste hjørner.
4. Åben låget ved at trykke det let ned og samtidig tage i håndtaget. Fjern polystyren indlægget.
5. Træk den let blå beskyttelsesfilm af betjeningspanelet (afhængigt af model).

HVORLEDES FJERNES TRANSPORT SKRUER OG TRANSPORT BESLAG

Maskinen er forsynet med transport skruer og transport beslag for at forhindre skader på indvendige dele under transport.

Transport sikringerne SKAL fjernes, før maskinen må anvendes.

1. Fjern de to skruer **A** og de fire skruer **B** med en flad skruetrækker, eller en nr. 8 unbraco nøgle.
2. Fjern transportsikringerne.
3. Monter atter de fire ydre skruer **B** i maskinen og spænd dem.
4. Skær de to propper **C** af slangeholderen og klips dem i åbningerne i maskinen **D**.

Bemærk: Ved en evt. senere flytning, skal maskinen flyttes i oprejst stilling.

INSTALLATION

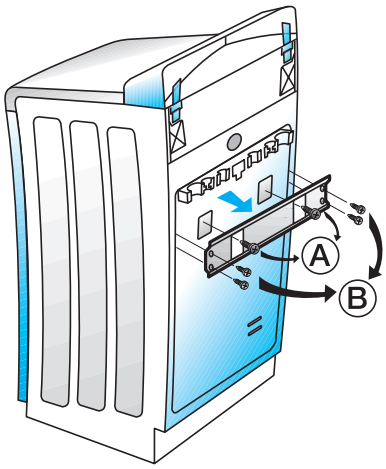
- Maskinen skal stilles op på en stiv gulvkonstruktion. der er i vater og tæt på el forsyning, vand og afløb.
- Kontroller, at maskinen støtter solidt på alle fire ben og at den står i vater.
- Er gulvet ikke plant, anvende da de justerbare ben til opretning af maskinen (anvend ikke træstykker, pap eller lignende under fødderne).
- Maskinen kræver en plads på 40 cm i bredden og 63 cm i dybden.

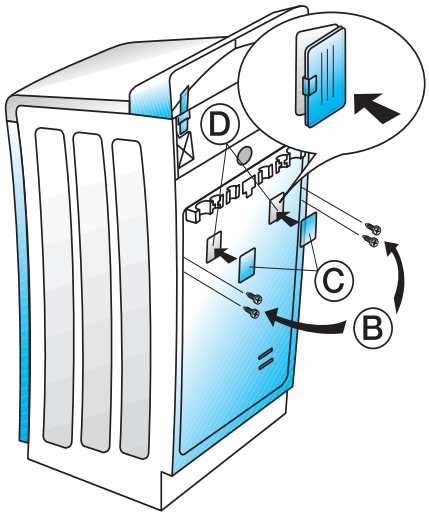
Bemærk: Pas på at ventilationshullerne i maskinens bund ikke bliver lukket, hvis maskinen står på et tæppe.

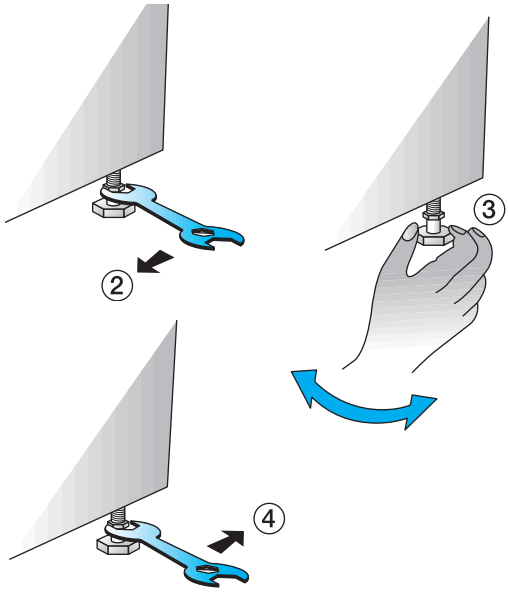
JUSTERING AF MASKINEN

1. For at flytte maskinen i brugsklar tilstand: træk let i håndtaget der er placeret nederst i fronten af maskinen (ekstra på visse modeller) og skub det i kørestilling med foden. Når maskinen er flyttet, skub da atter håndtaget ind. De forreste fødder kan justeres for at sætte maskinen i vater.
2. Løsn kontramøtrikken med en skruenøgle.
3. Justér foden med hånden.
4. Stram kontramøtrikken igen.

VIGTIGT: Lad ikke maskinen arbejde, når den står på kørehjulene.





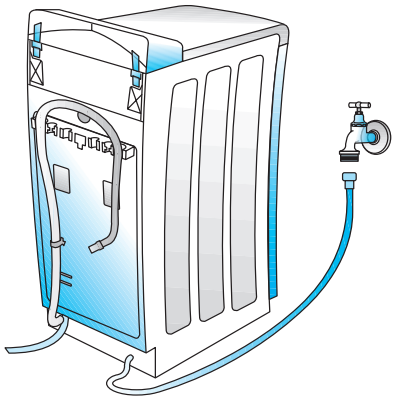


INSTALLATIONSVEJLEDNING

VANDFORSYNING

- Vandforsyning:koldt vand alene
- Hane: 3/4" slangeomløber
- Tryk: 10-100 N/cm² (1-10 bar).

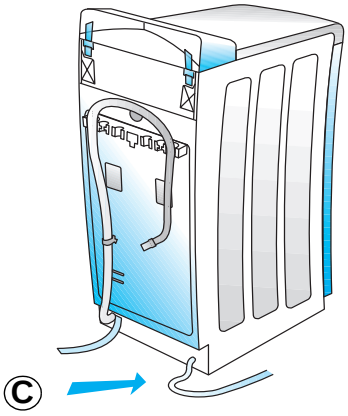
Stilles maskinen op i et rum, hvor der kan forekomme frostgrader, er det nødvendigt at tømme alt vand af maskinen efter hver vask. Følg venligst retningslinierne i afsnittet "Tømning af resterende vand" og tag vand tilløbsslangen af vandhanen.



VAND TILLØBSSLANGE

1. Det net filter, der leveres med maskinen, skal monteres i forskruningen mellem slangen og vandhanen.
2. Skru omhyggeligt omløberen på vandhanen, så vidt muligt uden brug af værktøj. Kontroller at der ikke er knæk på slangen og at den ikke er trykket sammen.
3. Kontrollér, om samlingerne er vandtætte ved at åbne helt for vandhanen.

- Er slangen for kort, kan den erstattes af en passende, tryksikker slange (10 bar min., EN 50065 godkendt type).
- Det er muligt at tilslutte vaskemaskinen uden kontraventil.
- Gældende lokal lovgivning skal overholdes ved installationen.

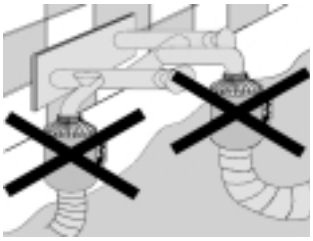


VAND STOP OVERLØBSSIKRING

(afhængig af model):

- Skru omløberen med filter på vandhanen. Åben helt for hanen og kontroller at samlingen er tæt.
- Maskinen må ikke tilsluttes et blandingsbatteri på en trykløs vandvarmer!
- Indløbsslangen (se pilen **C**) og plasthuset ved hanen indeholder elektriske komponenter.
- Skær ikke i slangen og dyp ikke plasthuset i vand.
- Hvis flexslangen er beskadiget, skal vaskemaskinen straks frakobles strømforsyningen.

Hvis slangen er for kort, kan den erstattes af en 3 m lang Vand Stop slange (denne kan leveres af vort Servicecenter eller af forhandleren). Denne udskiftning skal foretages af en autoriseret servicetekniker / elektriker.



INSTALLATIONSVEJLEDNING

AFLØBSSLANGE

- Tilslutning af afløbsslange til afløb.

1. Tag slangen af de to holdere i højre og venstre side, se **A** på figuren.

Bemærk:

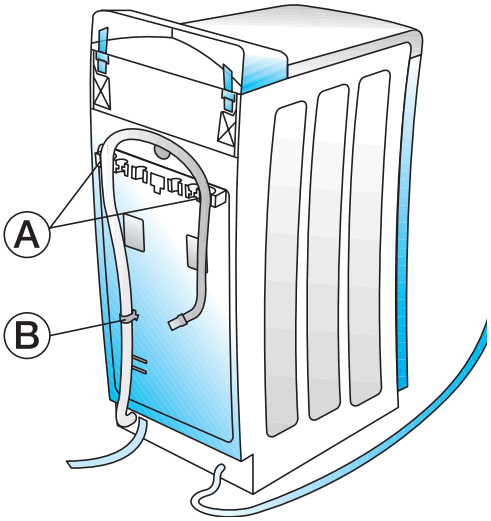
Tag IKKE slangen af den nederste holder i venstre side, se **B** på figuren, herved risikeres udløb af vand (skoldningsfare på grund af varmt vand).

2. Fastgør den leverede "U" bøjning (den ligger i tromlen) til enden af udløbsslangen.

3. Tilslut enten slangen til en studs over en vandlås, eller hæng den på kanten af en vask, et badekar eller en toiletkumme med "U" bøjningen.
Små vaskekummer er ikke egnede.
Udløbet må ikke være mere end 100 cm over gulvet, hvor maskinen står.

4. Hvis slangen skal forlænges, anvend da en fleksibel slange, af samme type og fastgør samlefittings med slangebånd.
Maksimal længde af afløbsslangen: 2.50 m.
Maksimal afløbshøjde ("U" bøjning): 100 cm.
Minimum afløbshøjde: 55 cm.

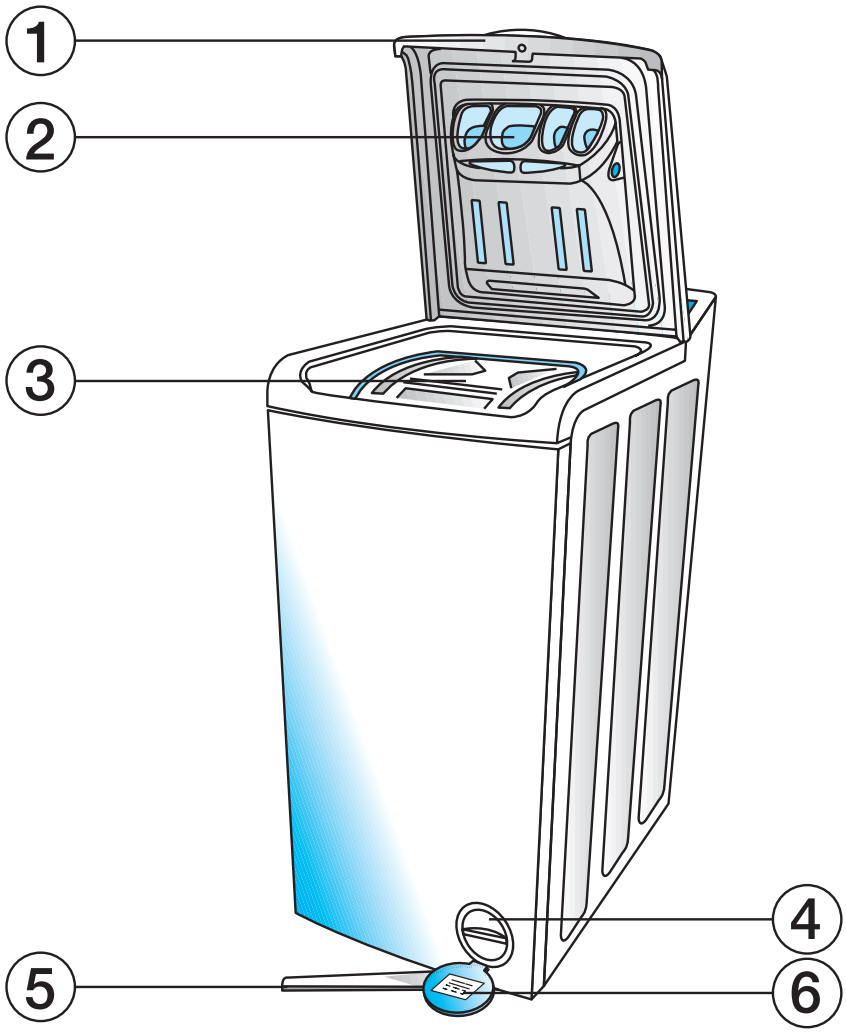
Vigtigt:
Kontroller at der ikke er knæk på afløbsslangen og at den er sikret mod at falde ned mens maskinen arbejder.



TILSLUTNING AF STRØMFORSYNING

- Tilslutning skal foretages i henhold til gældende lokal lovgivning.
- Maskinen skal tilsluttes en lovlig, ekstrabeskyttet stikkontakt. Maskinen skal ekstrabeskyttes jvnf.: stærkstrømsreglementet. Fabrikanten kan ikke drages til ansvar for skader på personer, dyr eller ting der er en følge af manglende overholdelse af givne forskrifter.
- De elektriske data, spænding, effekt og krævet elektrisk beskyttelse fremgår af mærkepladen på bagsiden af maskinen.
- Netledningen må kun, hvis det er nødvendigt, udskiftes af en autoriseret servicetekniker / elektriker.
- **Maskinen opfylder de Europæiske sikkerhedsbestemmelser, EU direktiv 93/68 EEC og standarden EN 60555.**
- Der må ikke anvendes forlængerledninger eller multistikdåser.

FEJLFINDINGSOVERSIGT



1. Låget
2. Vaskemiddel automat
3. Tromle klapper
4. Pumpe og nålefælde
5. Håndtag for kørehjul (afhængig af model)
6. Service mærke (bag dækslet for nålefælden).

BESKYTTELSE AF MILJØET

- **Emballage**
  Emballagematerialet er 100% genbrugeligt og er mærket med ♺ genbrugssymbolet.
- **Maskinen**
  Maskinen er fremstillet helt af genbrugelige materialer. Hvis du beslutter at kassere maskinen overhold så de lokale forskrifter for bortskaffelse af sådant affald.
  Før maskinen kasseres, skær da ledningen af, så maskinen ikke kan tilsluttes elforsyning.
- **Miljø råd**

- Fyld så vidt muligt altid maskinen op med den maksimale fyldning (afhængig af programmet) for at spare vand og energi.
- Hvis tøjet kun er let eller normalt snavset, bør der vælges et vaskeprogram uden forvask. Hvis tøjet er let eller normalt snavset, bør man vælge et program uden forvask.
- Hvis tøjet ikke er særligt snavset, vælges et program med lav temperatur eller et kort program. Hvis tøjet ikke er særligt snavset, kan man vælge et program med lav temperatur eller kort vasketid.
- Anvend en sparefunktion (se programoversigten), hvis det er en lille portion eller let smudset tøj der skal vaskes og reducer mængden af vaskemiddel.
- Hvis du vil tørre tøjet i tørretumbler, vælg så højeste centrifugerings hastighed (efter tøjtypen) for at reducere energiforbruget ved tørringen.
- Overskrid ikke doseringerne angivet på emballagen.
- Anvend kun pletfjerningsmidler, hvor det er strengt nødvendigt.

SIKKERHEDSVEJLEDNING

- Dette apparat overholder de Europæiske sikkerheds forskrifter og direktiv 93/68/EEC samt EN 6055 standarden.
- Anvend kun dette apparat i én privat husholdning og kun til dets formål.
- Kontroller at installation og elektrisk tilslutning er udført efter fabrikantens anvisninger og efter de lokale sikkerheds forskrifter (se "Installationsvejledning").
- Tak stikket ud af stikkontakten før rengøring og vedligeholdelse.
- Når maskinen ikke anvendes, sluk da for den og luk for vandet.
- Prøv ikke at åbne låget med magt.
- Lad ikke børn lege med maskinen eller kravle ind i tromlen.
- Emballagematerialet kan være farligt legetøj for børn: hold alt emballagemateriale (plastposer, polystyren etc.) uden for deres rækkevidde.

TRANSPORT / HÅNDTERING

1. Tag stikket ud af stikkontakten.
2. Luk for vandet.
3. Afmontér tilførsels- og afløbsslangerne.
4. Tøm alt vand ud af slanger og maskine (se "Tømning af resterende vand").
   Sørg for at vandet er afkølet tilstrækkeligt for at undgå en skoldnings ulykke.
5. Flytning af vaskemaskinen skal ske stående.

FORBEREDELSE AF VASKEN

1. **Sortér vasketøjet efter:**
- **Stof type / symbol på vedligeholdes etiketten**
  Bomuld, blandede fibre, syntetisk, uld, håndvaskbare tekstiler.
- **Kulørt**
  Adskil hvidt og kulørt. Vask nye, kulørte stykker separat.
- **Tøjets størrelse**
  Vask tøj med forskellig størrelse sammen, så det fordeles bedre i maskinen.
- **Sarte stoffer**
  Vask sarte stoffer separat: brug et special program til Ren Ny Uld , gardiner og andet sart. Fjern altid gardin krogene eller vask gardinerne med krogene i en bomulds pose. Anvend det specielle program til stykker der skal håndvaskes.
  Vask strømper, bælter og andre små stykker med kroge (f.eks. messing) i en speciel bomuldspose eller i et pudevår med lynlås.

2. **Tøm lommer**
   Mønter, sikkerhedsnåle og lignende kan ødelægge vasketøjet og maskinens kar og tromle.
3. **Lukker**
   Luk lynlåse og tryklåse eller hægter; løse bælter eller bændler skal bindes sammen.

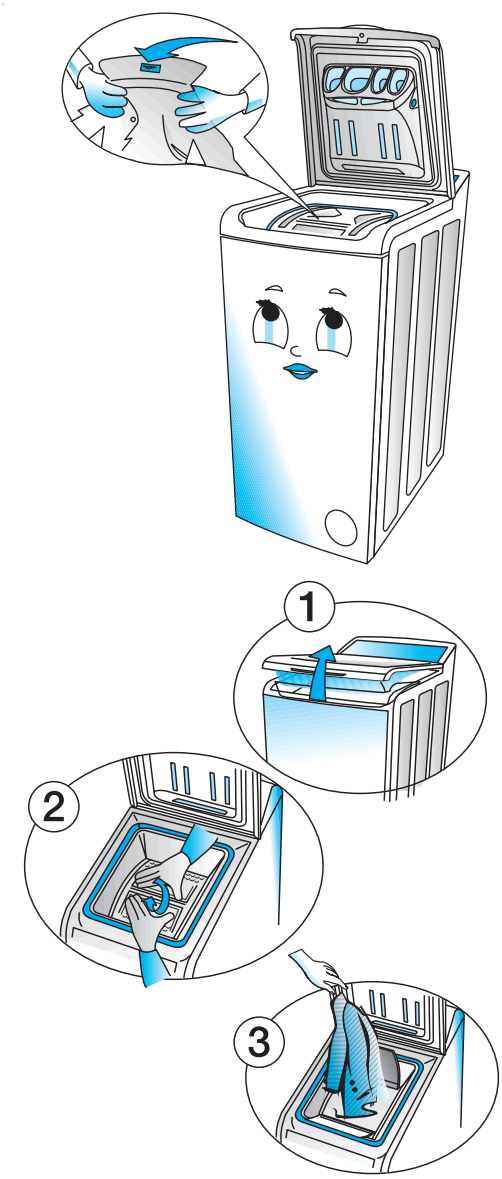
VASK OG VEDLIGEHOLDELSE AF SILKE OG ANDRE HÅNDVASKBARE STYKKER

Vask (afhængig af model):
- For at sikre korrekt behandling af sarte stykker har dette program ingen centrifugering.
- Hvis du vælger funktionen “Skyllestop”, lad så ikke beklædnings genstande ligge for længe, det anbefales ikke at anvende den funktion med dette program.

Tørring og strygning:
- Bred beklædningsstykkerne ud, uden at vride dem, på et håndklæde, det absorberer overskydende vand(tryk tøjet let mod håndklædet).
- Silketøj må aldrig tørres i solen.
- Tøjet stryges på bagsiden, mens det stadig er let fugtigt.
- For at undgå vandmærker, bør man undgå at stænke tøjet eller spraye med et dampstrygejern.

PLETFJERNING

- Blod, mælk, æg og andre organiske pletter fjernes generelt i programmets enzym fase.
- Til pletter fra rødvin, kaffe, te, græs, frugt o. lign. tilsæt et pletfjerningsmiddel eller et klor baseret blegemiddel.
- Specielt vanskelige pletter skal behandles før vasken.



LÆG TØJET I MASKINEN

1. Løft maskinens låg.
2. Åben tromlen ved at trykke på den lille klap og holde i den store.
3. Fold tøjet ud og læg det løst i tromlen.
4. Luk tromleklapperne omhyggeligt og kontroller at de er korrekt lukkede.

ANBEFALEDE MÆNGDER

Se den maksimale fyldning i programoversigten.

Bemærk: Overfyldning forringer vaskeresultatet og kan give krøllet tøj.

VASKEMIDDEL OG TILSÆTNINGSMIDLER

VALG AF DET RIGTIGE VASKEMIDDEL

Valget af vaskemiddel afhænger af:

- tøjtype (bomuld, syntetisk, sarte stoffer, uld). Du kan anvende ethvert fabrikat af vaskemiddel, der er beregnet til husholdnings vaskemaskiner.
  Bemærk: Anvend kun specielle midler til uld.
- Farven;
- vasketemperaturen;
- hvor snavset tøjet er og typen af snavs.

Bemærk:

- Hvide mærker på mørkt tøj skyldes uopløselige vandblødgørings stoffer, der anvendes i fosfatfrie vaskemidler.
  Hvis dette forekommer, kan man ryste og/ eller børste tøjet eller anvende flydende vaskemiddel.
- Opbevar vaskemidler og tilsætningsstoffer på et tørt sted og uden for børns rækkevidde.
- Anvend kun vaskemidler og tilsætningsstoffer, der er beregnet til husholdnings vaskemaskiner. Hvis du anvender vandblødgørings midler, afkalknings midler og farvestoffer, kontroller da, at de er egnede til husholdningsmaskiner.
- Anvend ikke opløsningsmidler (terpentin, benzin etc.).
  Vask aldrig stoffer, der er behandlet med opløsningsmidler eller brændbare væsker.

DOSERING

Følg vejledningen på pakningen med hensyn til:

- arten og vanskeligheden af tilsmudsningen;
- mængden af tøj;
  - ved fyldt maskine: følg vaskemiddel fabrikantens anbefaling;
  - halvfyldt: 3/4 af mængden for en fuld maskine;
  - minimum fyldning (ca. 1 kg): det halve af mængden ved en fuld maskine;
- vandhårdheden i dit område (spørg kommunens tekniske forvaltning: blødt vand kræver mindre vaskemiddel end hårdt vand.

Bemærk:

- For meget vaskemiddel kan betyde øget skumdannelse og nedsat vaskeevne. Vaskemaskinens kontrolorgan vil forhindre centrifugering, når der er for meget skum.
- Hvis doseringen er for lav, bliver vasketøjet gråt. Herudover kan kalkaflejringer beskadige varmelegemet og tromlen.
- Blegemidler doseres i henhold til producentens anvisninger. For meget blegemiddel kan ødelægge tøjet.
- Hvis vandtrykket i din husholdning er meget lavt, anbefaler vi at vaskemidlet til hovedvasken doseres direkte i tromlen.

TABEL OVER VANDETS HÅRDHED

Tabel over vandets hårdhed	Betegnelse	Tyske hårdheder °dH	Franske hårdheder °fH	Franske hårdheder °fH
1	blødt	0-7	0-12	0-9
2	middel	7-14	12-25	9-17
3	hårdt	14-21	25-37	17-26
4	meget hårdt	over 21	over 37	over 26

FARVE OG BLEGE

Farvning: Produkter til farvning består ofte af farve, fikseringsmiddel og salt. For at opnå en effektiv udnyttelse af farven, følg fabrikantens vejledning meget nøje.

- Anvend udelukkende produkter egnede til automatiske vaskemaskiner.
- Efter endt farvning kan vaskemaskinens plastic- og gummikomponenter være misfarvede.

STIVE

Opløs / fortynd stivelsen, pulver eller flydende, i ca. 1 liter vand i en skål eller beholder.

Læg tøjet i maskinen, luk tromleklapperne og hæld den opløste stivelse direkte på tromlen. Luk låget, vælg programmet “Skyl og centrifugering” og start maskinen.

FJERNELSE AF FILTER

HVORNÅR SKAL NÅLEFÆLDEN TØMMES?

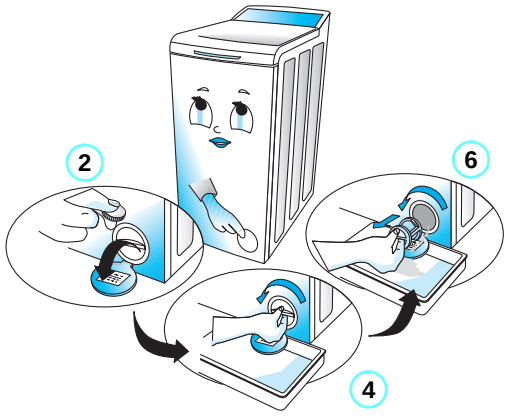
Maskinen er forsynet med en selvrensende pumpe. Nålefælden holder ting som knapper, mønter, sikkerhedsnåle etc., der er glemt i tøjet, tilbage.

- Kontroller nålefælden, hvis maskinen ikke tømmer ordentligt ud eller, hvis den ikke centrifugerer.
- Kontroller nålefælden jævnligt, to eller tre gange om året og rens den, hvis det er nødvendigt.

VIGTIGT: Vær sikker på, at vandet er afkølet, før det tømmes ud.

FJERNELSE AF FILTER

1. Tag stikket ud af stikkontakten.
2. Anvend en mønt til at åbne filteret.
3. Sæt en skål under det.
4. drej langsomt nålefælden "mod uret" indtil håndgrebet er lodret; tag den ikke ud endnu.
5. Vent indtil al vandet er løbet ud.
6. Skru nu nålefælden helt ud og træk den fri.
7. Fjern alle fremmedlegemer fra nålefælden.
8. Kontroller at pumpevingen (i huset bag nålefælden) ikke er blokeret.
9. Sæt igen nålefælden i huset og skru den "med uret" (indtil håndgrebet er vandret).
10. Hæld 0,5 liter vand i maskinen via tromlen og kontroller at vandet ikke løber ud ved nålefælden.
11. Luk låget.
12. Sæt stikket i stikkontakten.



TØMNING AF RESTERENDE VAND

HVORNÅR SKAL MAN TØMME RESTVANDET AF MASKINEN?

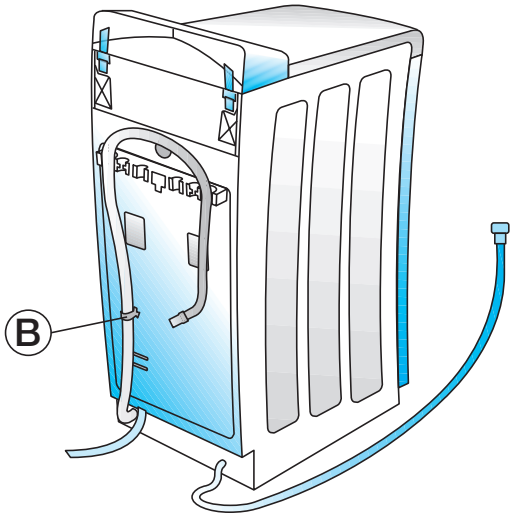
- Før maskinen skal transporteres.
- I et rum med risiko for frost. Det anbefales at tømme restvandet af maskinen, tømmeslangen og tilløbsslangen efter hver vask.

TØMNING AF RESTERENDE VAND

1. Sluk for vaskemaskinen.
2. Tag stikket ud af stikkontakten.
3. Luk vandhanen, skru indløbsslangen af maskinen og lad vandet løbe ud.
4. Luk filteret op, lad vandet løbe ud, og luk filteret igen.
5. Tag afløbsslangen ud af klemmen bag på maskinen (se **B** i figuren).
6. Læg tømmeslangen på gulvet og lad vandet løbe ud i en skål.
7. Vent til der ikke løber mere vand.
8. Fastspænd igen slangen til bagsiden af maskinen.
9. Sæt stikket i stikkontakten.

Bemærk:

- Før maskinen anvendes igen, hældes ca. 1 liter vand i tromlen for at aktivere ØKO systemet (afhængigt af model).
- Før næste vask skrues tilløbsslangen på maskinen med hånden. Kontroller at alle samlinger er tætte, ved at åbne helt for vandhanen.
- Hæng afløbsslangen op i "U" bøjningen og gør den fast.



VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING

MASKINENS KABINET OG BETJENINGSPANEL

- Rengør med almindelige rengøringsmidler (brug aldrig slibemidler).
- Tør med en blød klud.

LUGENS PAKNING

- Om nødvendigt rengøres den med en fugtig klud.

SÅLEDES RENSES VASKEMIDDEL AUTOMATEN

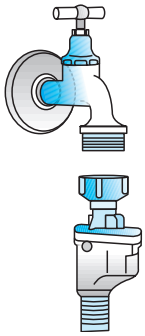
1. Tryk på tappene på hver side af automaten.
2. Træk automaten imod dig og tag den ud.
   Der kan være en smule vand i tilbage i automaten. Det anbefales at bære den i oprejst stilling.
3. Vask automaten under rindende vand.
   Bemærk: Hæverten i automaten kan også tages ud for rensning.
4. Monter atter hæverten i automaten (hvis den har været taget ud).
   Kontroller at den sidder rigtigt.
5. Monter automaten ved at sætte tappene i bunden i hullerne i lågen og vip automaten opad til begge de øverste tappe “går i hak”.

VANDTILLØBS SLANGE

- Undersøg jævnligt tilløbsslangens tilstand, og udskift den om nødvendigt.

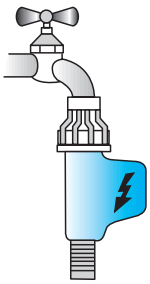
VANDSLANGENS NET FILTER

- Kontroller og rens det regelmæssigt.



Maskiner med sikkerheds slange

1. Tag stikket ud af stikkontakten.
2. Luk for vandforsyningen.
3. Skru slangen af vandhanen.
4. Rens filteret under rindende vand uden at tage det ud.
5. Skru atter omløberen på vandhanen med hånden.
6. Skru slangen af maskinen.
7. Tag filteret ud af maskinens tilslutningsstuds med en tang og rens det.
8. Sæt filteret på plads, og skru slangen på.
9. **Åben for vandhanen og kontroller at alle samlinger er tætte**.
10. Sæt stikket i stikkontakten.



For maskiner med Vand Stop slange

1. Tag stikket ud af stikkontakten.
2. Luk for vandforsyningen.
3. Skru slangen af vandhanen.
4. Fjern det udtagelige filter, og rens det.
5. Monter atter filteret og skru Vand Stop slangen på hanen.
6. **Luk helt op for vandet og kontroller at alle samlinger er tætte**.
7. Sæt stikket i stikkontakten.

VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING

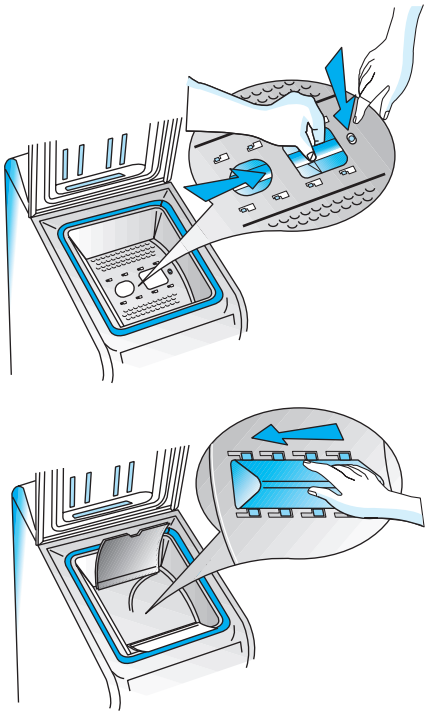
FIND EN TING, DER ER FALDET NED MELLEM TROMLE OG KAR

Hvis en ting ved et uheld falder ned mellem tromlen og karret, kan du finde den igen takket være den udtagelige plast tøjløfter:

1. Tag stikket ud af stikkontakten.
2. Tag vasketøjet ud af maskinen.
3. Luk tromleklapperne og drej tromlen til den modsatte stilling (en halv omgang).
4. Tryk på plast tappen og skub plast tøjløfteren mod højre.

   Plast løfteren falder ind i tromlen.
5. Åben tromlen: igennem hullet i tromlen kan du nu finde den tabte ting.
6. Monter atter plast løfteren indvendigt i tromlen: placer plasttappen over hullet i højre side af tromlen.

   Skub plast tøjløfteren fra højre mod venstre indtil den låser.
7. Sæt stikket i stikkontakten.



FEJLFINDINGSOVERSIGT

Maskinen har et sikkerhedssystem, der registrerer fejl på et tidligt tidspunkt og reagerer tilsvarende.
Ofte er problemerne imidlertid så små, at de kan løses på få minutter.

Maskinen vil ikke starte, ingen lamper lyser.

Undersøg om:
- stikket sidder ordentligt i stikkontakten;
- stikkontakten fungerer korrekt (prøv med en bordlampe eller lignende).

Maskinen vil ikke starte, men net kontrollampen lyser.

Undersøg om:
- maskinens låg er lukket korrekt;
- der er valgt program;
- programmet er startet;
- der er åbent for vandet.

Vaskemaskinen blokerer midt i et program.

Undersøg om:
- “Skylle stop” knappen er trykket ind: annuller denne funktion;
- der er åbnet for vandet;
- pumpen / nålefælden er stoppet (se "Fjernelse af filter");
- vand sikkerhedsfunktionen er aktiveret (se “Vand sikkerheds fejl”).

Der løber intet eller for lidt vand til vaskemaskinen.

Undersøg om:
- vandhanen er helt åben og vandtrykket er tilstrækkeligt;
- Vandslangen er knækket sammen;
- net filteret er stoppet (se "Vedligeholdelse og rengøring" / "Vandslangens net filter");
- vand tilløbsslangen er frossen.

Vælg det ønskede program igen og start igen for at fortsætte programmet (tilsæt ikke vaskemiddel igen).

Maskinen pumper ikke vandet ud.

Undersøg om:
- tømmeslangen er knækket sammen (se “Installationsvejledning”);
- pumpen / nålefælden er stoppet (se "Fjernelse af filter");

VIGTIGT: Før vandet tømmes ud, lad det da køle ned.
- Vandet i afløbsslangen er frosset.

Vælg det ønskede program igen og start atter programmet (tilsæt ikke vaskemiddel igen).
hvis fejlen opstår igen, kontakt da vort servicecenter (se "Serviceassistance").
- “Skylle stop” knappen er trykket ind: annuller denne funktion.

Der er rest af sæbe eller tilsætningsstoffer i automaten efter endt vask.

Undersøg om:
- hæverten er monteret korrekt og den er ren (se "Vedligeholdelse og rengøring" /"Således renses vaskemiddel automaten");
- der er tilstrækkelig vandforsyning. Net filteret kan være tilstoppet (se "Vedligeholdelse og rengøring" / "Vandslangens net filter").

Vaskemaskinen ryster under centrifugering.

Undersøg om:
- maskinen er i vater og støtter solidt på alle fire ben (se "Installationsvejledning");
- transport skruer og transport beslag er fjernet. Før maskinen anvendes, skal transport skruer og transport beslag fjernes (se "Installationsvejledning").

Efter endt vask er tøjet ikke centrifugeret ordentligt.

- maskinen har et ubalance registrerings og korrektions system. hvis der lagt enkelte, tunge stykker (bademåtte, badekåbe etc.) i maskinen, vil dette system reducere centrifugeringshastigheden for at beskytte maskinen. systemet kan også afbryde bcentrifugeringen, hvis ubalancen er for stor efter gentagne centrifugerings forsøg;
- hvis vasketøjet er for vådt efter centrifugeringen, læg da flere stykker i maskinen, således at balance opnås og gentag centrifugeringen;
- kraftig skumdannelse kan forhindre centrifugering. Brug en mindre mængde opvaskemiddel.

Undersøg om:
- pumpevingen er blokeret (se "Fjernelse af filter");
- låget var åbnet under skåne eller uld programmet. Luk låget og vælg et centrifugerings program.

Vand Stop fejl (afhængig af model).

- Vand Stop kan udløses ved:
  1. for meget skumdannelse;
  2. en utæthed i vand tilløbsslangen eller maskinen.
- Luk for vandet, sluk for maskinen og tag stikket ud af stikkontakten.
- Fjern vandet fra bunden ved at vippe maskinen over fronten.

Derefter:
- Åben for vandet, sæt stikket i stikkontakten og start igen. Programmet vil fortsætte (tilsæt ikke ekstra vaskemiddel).

Hvis fejlen atter opstår, gentag ovennævnte trin og kontakt vort Servicecenter (se "Serviceassistance").

SERVICEASSISTANCE

Før man kontakter Servicecenteret:

1. Prøv selv at løse problemet (se "Fejlfindingsoversigt").
2. Startes programmet igen for at kontrollere, om fejlen er afhjulpet.

Hvis maskinen stadig ikke fungerer korrekt efter denne kontrol, kontakt da vort nærmeste Servicecenter.

Meddel venligst:

- fejlens art,
- maskinens nøjagtige type og model betegnelse,
- nummeret efter ordet SERVICE på Servicemærkaten, der sidder bag låget til nålefælden,

SERVICE 0000 000 00000

- Din nøjagtige adresse (inklusive postnummer) og telefonnummer.